



# MANUALE UTENTE

---

**Elo Touch Solutions**  
**Serie 64 con Open Frame**  
ET0764L, ET1064L, ET1564L Touchscreen



Copyright © 2024 Elo Touch Solutions, Inc. Tutti i diritti riservati.

Nessuna parte della presente pubblicazione può essere riprodotta, trasmessa, trascritta, salvata in un sistema di archiviazione o tradotta in altra lingua o linguaggio per computer, in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, inclusi, tra gli altri, quelli elettronici, magnetici, ottici, chimici, manuali o altri, senza previa autorizzazione scritta di Elo Touch Solutions, Inc.

#### Clausola di esclusione di responsabilità

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso. Elo Touch Solutions, Inc. e le sue Affiliate (collettivamente "Elo") non rilasciano alcuna dichiarazione o garanzia in merito ai contenuti nel presente documento, e declina espressamente qualsiasi garanzia implicita di commerciabilità o idoneità per uno scopo particolare. Elo riserva il diritto di

Aggiornare questa pubblicazione e apportarvi periodicamente variazioni di contenuto senza obbligo di comunicare ad alcun soggetto dette revisioni o modifiche.

#### Marchi di fabbrica

Elo, Elo (logo), Elo Touch, Elo Touch Solutions sono marchi di Elo e delle sue Affiliate. Windows è un marchio di fabbrica di Microsoft Corporation.

# Indice

Sezione 1: Introduzione .....	4
Sezione 2: Installazione .....	5
Sezione 3: Montaggio .....	10
Sezione 4: Operazione.....	12
Sezione 5: Supporto Tecnico .....	22
Sezione 6: Sicurezza e Manutenzione.....	24
Sezione 7: Informazioni Regolatorie .....	25
Sezione 8: Informazioni sulla Garanzia .....	31

# Sezione 1: Introduzione

## Descrizione del prodotto

Questa nuova generazione di schermi Elo touchscreen è disponibile in tre dimensioni: da 7 pollici, da 10,1 pollici e da 15,6 pollici. Con un design agile e esteticamente piacevole, dai bordi stretti, combina la connettività USB-C (che include l'alimentazione energetica), con l'avanzata tecnologia touch P-CAP di Elo, progettata per essere resistente in ambienti con traffico elevato.

Con il suo schermo antiriflesso (IK08) e antivandalo, questo schermo è progettato per prestazioni ottimali in condizioni ambientali impegnative. Inoltre, questo prodotto supporta altre capacità touch, offrendo fino a 2 touch con un vetro protettivo aggiuntivo da 6 mm sul touchscreen.

Altre caratteristiche che migliorano le prestazioni del display del monitor LCD includono l'elevata luminosità (superiore ai 400 nit) dei pannelli, compatibilità di tipo plug-and-play (collega e gioca) con i sistemi operativi Windows, Android o Linux, controlli di gestione OSD touch, e opzioni di installazione flessibili. Lo schermo supporta anche un'alimentazione a corrente continua da 12 V, e questo lo rende molto compatibile e facile da integrare con l'esistente soluzione di alimentazione.

## Precauzioni

Osservare tutti gli avvisi, le precauzioni e le istruzioni per la manutenzione come raccomandato in questo manuale per massimizzare la durata dell'unità e prevenire i rischi per la sicurezza personale. Fare riferimento alla sezione Sicurezza e Manutenzione per altre informazioni.

Questo manuale contiene informazioni importanti per l'installazione e la manutenzione appropriata dell'unità. Prima di installare ed accendere il nuovo touchscreen, leggere attentamente questo manuale, in particolare le sezioni Installazione, Montaggio e Funzionamento.

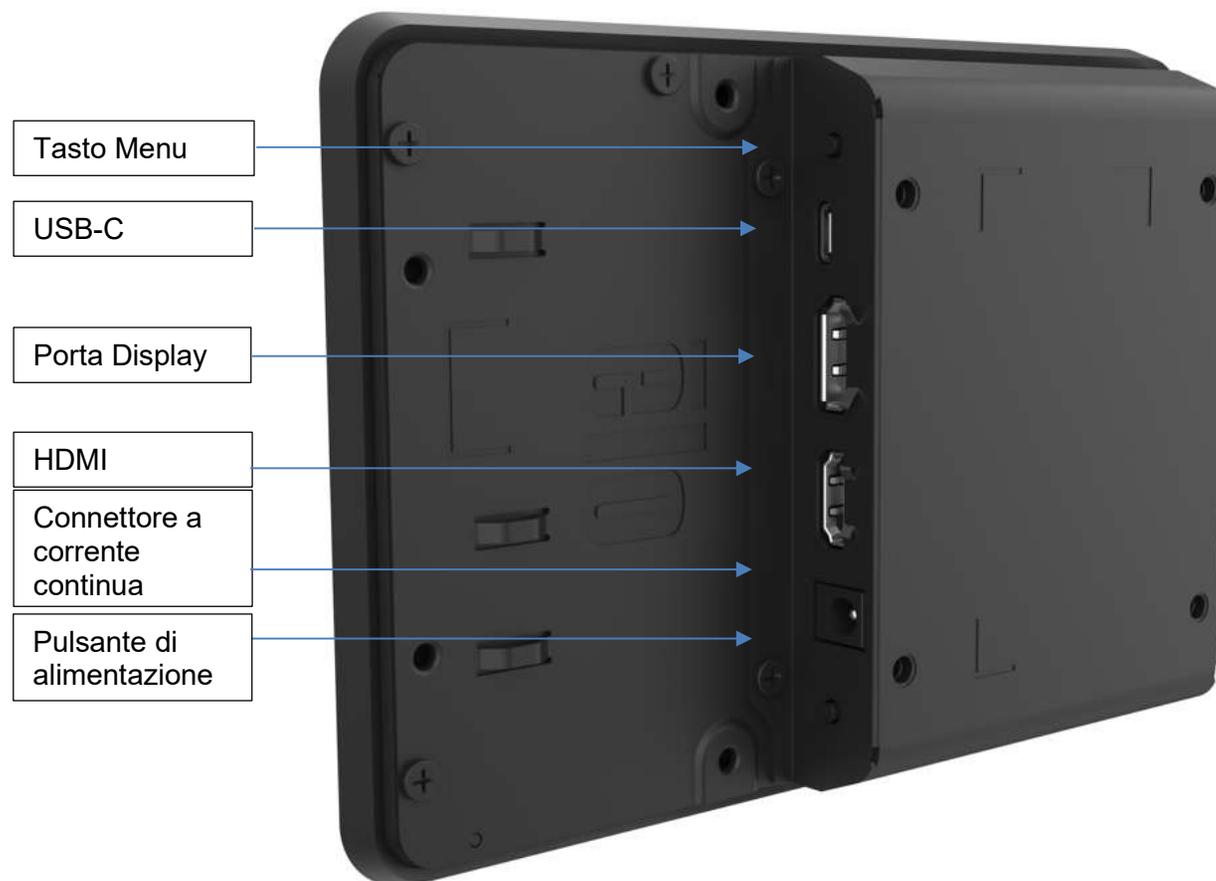
# Sezione 2: Installazione

## Disimballaggio del display touchscreen

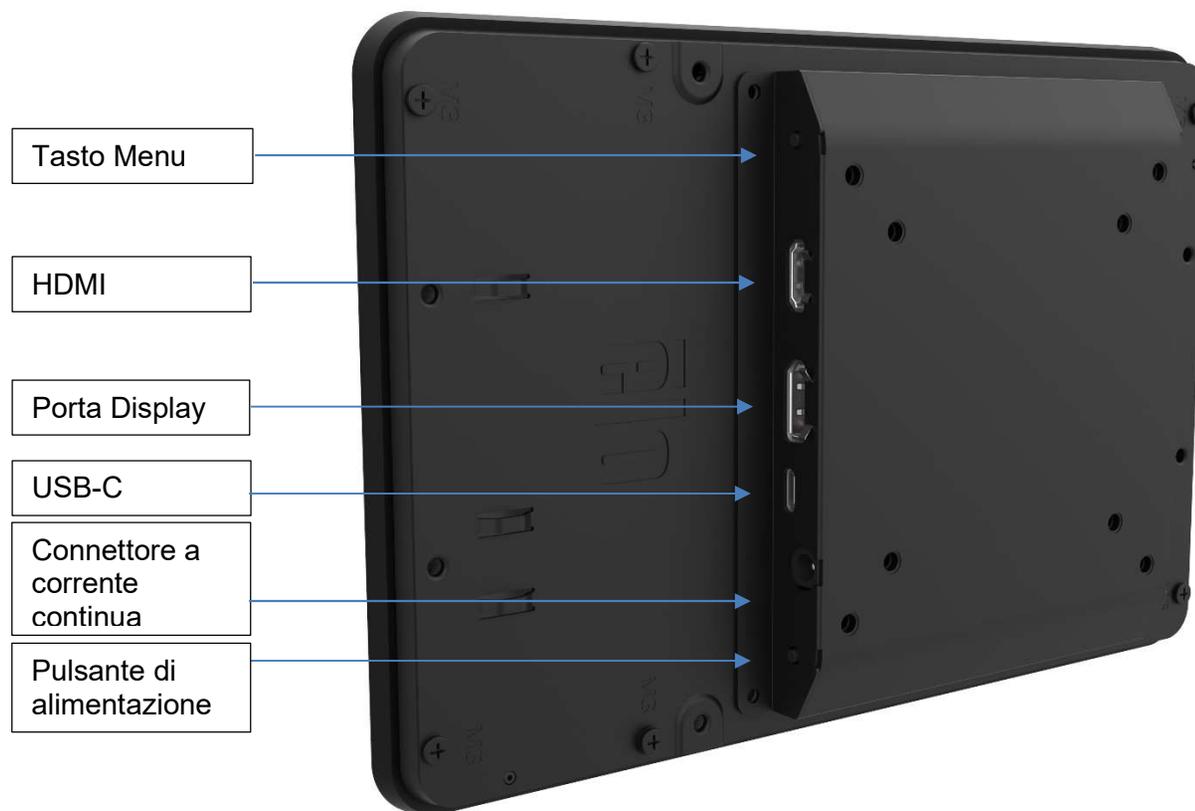
Aprire la confezione e verificare che siano presenti i seguenti elementi:

- Touchscreen Open Frame
- Guida rapida all'installazione
- Cavo HDMI
- Etichetta EEI
- Cavo USB (da USB-A a USB-C)
- Staffa di montaggio con livellamento e viti

## Pannello del connettore e interfacce ET0764L:



## ET1064L&ET1564L:



## Collegamenti del display touchscreen

### **Opzione 1 - se la sorgente video non possiede la funzionalità USB-C:**

1. Connettere il cavo video, HDMI, DP o USB-C dalla sorgente video al connettore di input del monitor e fissarlo saldamente.
2. Connettere il cavo touch (USB A a C) dall'USB-A della sorgente video all'USB-C del monitor e fissarlo saldamente.
3. Connettere un'alimentazione a corrente continua da 12 V al cavo di alimentazione in entrata del monitor. Elo fornisce i kit adattatore di alimentazione a corrente continua da 12 V e cavo di alimentazione regionale separatamente.
4. Il display touchscreen mostra delle navi quando è acceso, il video dovrebbe essere mostrato sul monitor una volta che i cavi sono connessi.

### **Opzione 2 - se la sorgente video non possiede la funzionalità di alimentazione per USB-C:**

1. Connettere il cavo da USB-C a USB-C dalla sorgente video al connettore di input del monitor e fissarlo saldamente.
2. Collegare il connettore di ingresso dell'adattatore di corrente con la sorgente di alimentazione. Collegare il connettore di uscita CC dell'adattatore di corrente con lo spinotto di alimentazione in ingresso del monitor.
3. Connettere un'alimentazione a corrente continua da 12 V al cavo di alimentazione in entrata del monitor. Elo fornisce i kit adattatore di alimentazione a corrente continua da 12 V e cavo di alimentazione regionale separatamente.
4. Il display touchscreen mostra delle navi quando è acceso, il video dovrebbe essere mostrato sul monitor una volta che i cavi sono connessi.

### **Opzione 3 - se la sorgente possiede piene funzionalità USB-C:**

1. Connettere il cavo da USB-C a USB-C dalla sorgente video al connettore di input del monitor e fissarlo saldamente.
2. Il display touchscreen mostra delle navi quando è acceso, il video dovrebbe essere mostrato sul monitor una volta che i cavi sono connessi.

#### Nota:

- Al fine di evitare qualsiasi problema di compatibilità, si suggerisce di usare un cavo Elo USB da C a C (Elo: P/N: E129019).
- Questo monitor USB di tipo C è alimentato da un'entrata USB conforme al circuito LPS e SELV secondo lo standard IEC 60950-1, ovvero conforme al circuito ES1 e PS2 secondo lo standard IEC 62368-1.
- Con un'alimentazione di entrata di tipo USB-C a 5 V, IET1064L ridurrà la luminosità massima (OSD: 100) a circa 200 nit, mentre l'ET1564L la ridurrà portandola a circa 180 nit.
- Quando il prodotto viene alimentato da USB tipo C: il prodotto è destinato a essere alimentato da una fonte di alimentazione a corrente continua approvata (UL Listed) o da un dispositivo ITE con interfaccia USB tipo C, perfetta per l'uso a T<sub>ma</sub> 40.0 °C min, e l'altitudine dell'operazione = 3048 m min, la cui potenza in uscita è conforme a ES1 (o SELV), PS2 (o LPS) e viene classificata: 5.0/9.0/15/20 Vdc, 3.0 A min.

## Installazione dei driver software Touch Technology

Quando si usa USB touch nessun driver aggiuntivo è necessario per il display touchscreen capacitivo sporgente con un sistema operativo Windows 10 o successivo, poiché usa driver Windows HID.

Download dei driver input tocco più recenti:

1. Visitare il sito [www.elotouch.com/Support/Downloads/Driver/DriverDownload/Default.aspx](http://www.elotouch.com/Support/Downloads/Driver/DriverDownload/Default.aspx)
2. Selezionare “Driver Touch” dal menù a tendina “Categoria Prodotto”.
3. Selezionare “Sistema Operativo” dal menù a tendina “Sistema Operativo”.
4. Cliccare sulla versione del driver necessaria al display touchscreen.

Versioni del sistema operativo diverso da Microsoft Windows di seguito:

Linux Ubuntu: 18.04 LTS

Mac: OS BIG SUR 11.2

Chrome: 78.0.3904.106

Android: 7.10/8.10

# Sezione 3: Montaggio

## Installazione a filo

Note sull'installazione a filo con staffa di montaggio:

Vedere il disegno dimensionale per i dettagli esatti delle dimensioni di apertura raccomandate per il pannello di chiusura.

1. Assemblare ogni set di staffe di montaggio per l'installazione a filo dall'alto verso in basso e da sinistra verso destra con viti M4x4 mm. (incluse). Installare le viti a mano per permettere la regolazione nella fase 2.
2. Attaccare qualsiasi set staffa di montaggio per l'installazione alla superficie per il montaggio. (Viti non incluse) Inserire il filo per il display touchscreen da 64 nel pannello di chiusura, aprendo dal lato frontale finché non avviene l'incasso. Le viti per le staffe di montaggio potrebbero dover essere allentate e le staffe dovrebbero essere regolate per permettere l'incasso del touchscreen con la superficie di montaggio. Una volta complete, ri-avvitare le viti con staffe di montaggio per l'incasso.
3. Installare le viti M4x4mm (incluse) per saldare il touchscreen al set di staffe montate a filo. (Per delle installazioni in spazi ridotto, è possibile non usare le due viti con il segno ).

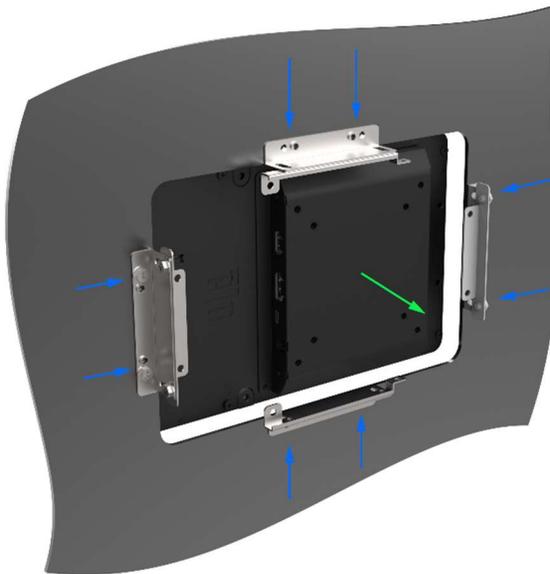
1



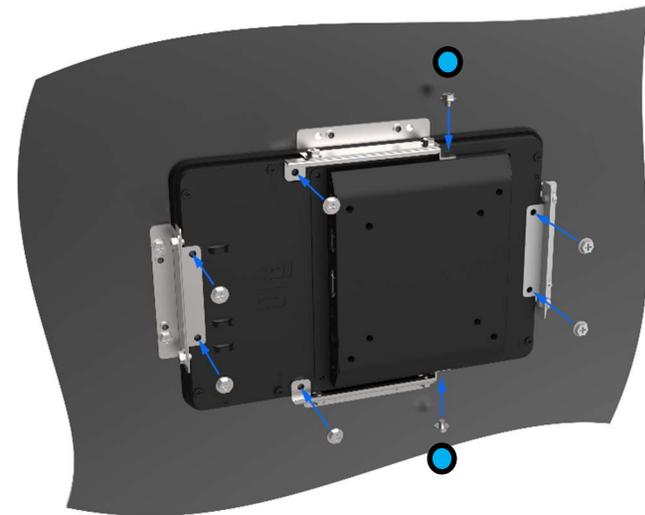
Sinistra/Destra

Alto/Basso

2



3

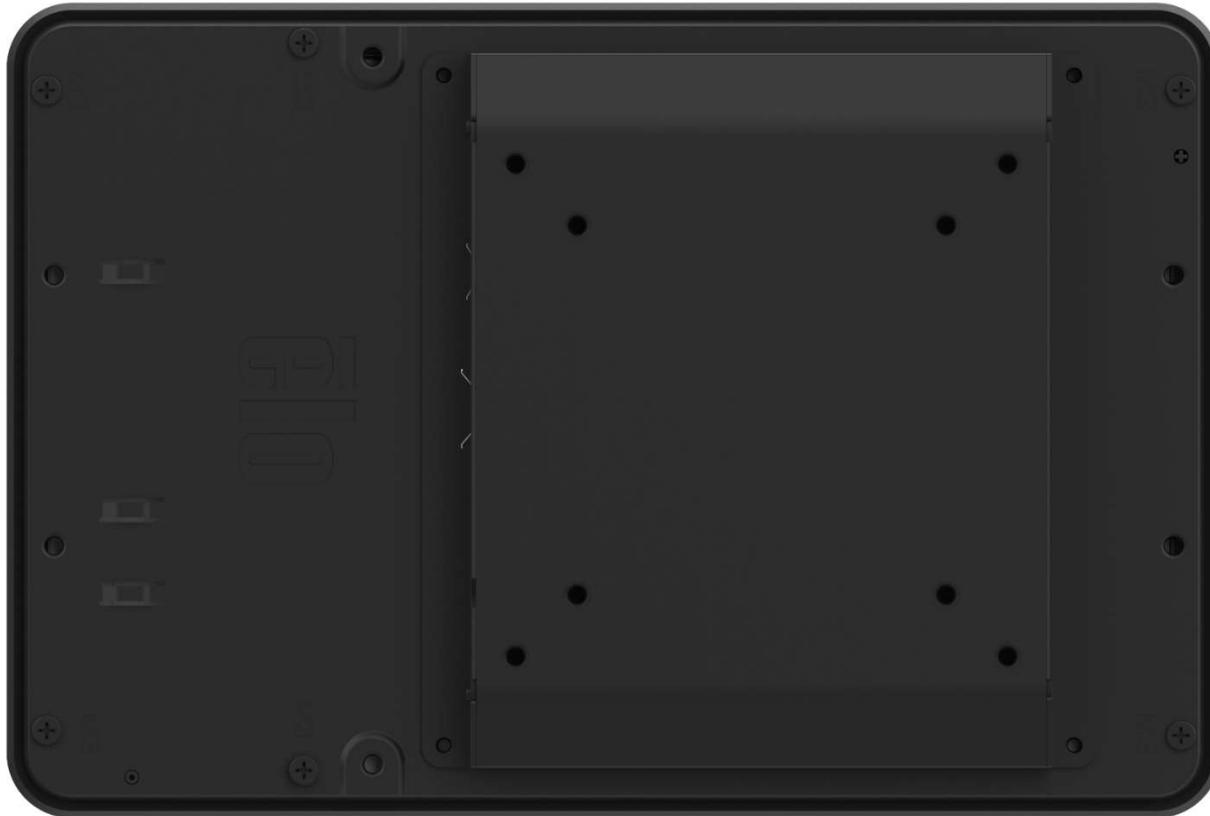


## Supporto posteriore VESA

Uno schema di montaggio a quattro fori per le viti M4x8mm viene fornito sulla parte superiore del monitor per un montaggio VESA a 75x75mm e 100x100mm.

Il conteggio conforme a FDMI Vesa ha come codice: VESA MIS-D. Disegno dimensionale di riferimento su [elotouch.com](http://elotouch.com) per delle dimensioni dettagliate.

Quantità viti = 4



**Dimensione filettature** = M4

**Lunghezza viti** = La lunghezza delle viti è variabile, a seconda dei mezzi di montaggio. La lunghezza dev'essere calcolata per assicurarsi che la vite penetri nell'attrezzatura per un minimo di 5 mm quando saldata ai mezzi di montaggio.

**Tipo di testa della vite** = testa piatta o testa a cilindrica, a seconda dei mezzi di montaggio.

# Sezione 4: Operazione

## Alimentazione

Il touchscreen mostra delle navi nello stato ACCESO.

Per accendere o spegnere il display del touchscreen, premere una volta il pulsante di accensione del display touchscreen.

Il sistema consuma bassa potenza quando è in modalità di SOSPENSIONE e SPENTO. Per le specifiche dettagliate del consumo di energia, fare riferimento alle specifiche tecniche sul sito Elo <http://www.elotouch.com>.

Toccando lo schermo l'host PC collegato uscirà dalla modalità di SOSPENSIONE (simile a spostare il mouse o a premere un tasto della tastiera). Assicurarsi di connettere il cavo USB A a C al monitor e al PC principale.

Per migliorare l'affidabilità e ridurre il consumo di energia, disconnettere il cavo di alimentazione a corrente continua dal monitor quando sono pianificati lunghi periodi di inutilizzo.

## Tocco

Il display touchscreen è calibrato in fabbrica e non dovrebbe aver bisogno di calibratura manuale (salvo l'input video non sia completamente scalato alla risoluzione nativa, oppure l'input di tocco debba essere calibrato su un utente specifico).

## Tecnologia di proiezione tattile di tipo capacitivo

Quando viene connesso a computer su cui è installato il sistema operativo Windows 10 o successivi, il display del touchscreen può registrare 10 tocchi simultanei. Quando viene connesso a computer Windows XP, il display touchscreen registra un singolo tocco.

Nessun driver aggiuntivo è necessario affinché questa tecnologia funzioni con sistema operativo Windows 10 o successivi, usa i driver Windows HID.

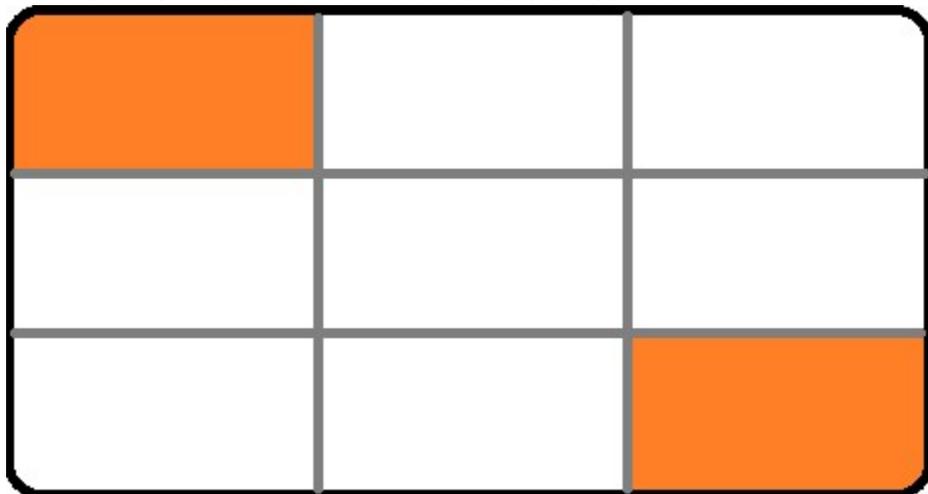
## Gesti supportati

### Microsoft Windows:

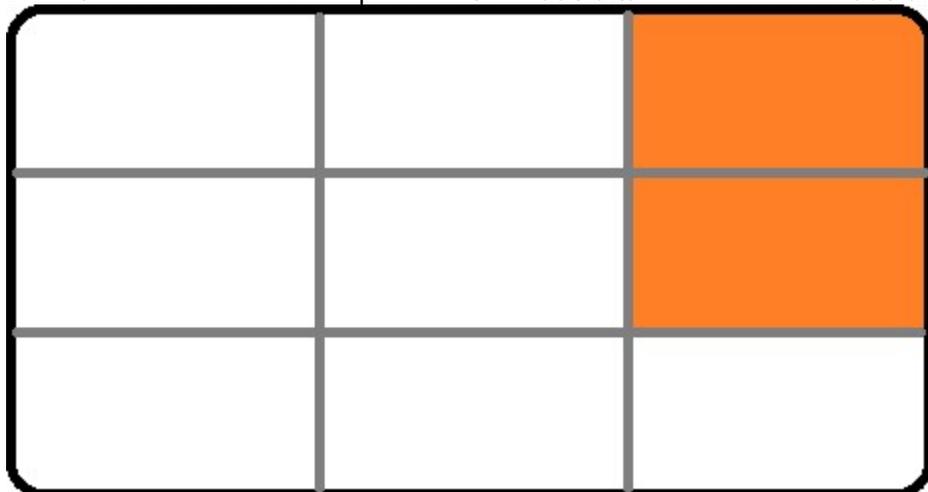
Il tocco capacitivo sporgente abilita diversi gesti che supportano tocchi singoli e molteplici. Fare riferimento al sito web Microsoft <https://docs.microsoft.com/en-us/windows/win32/wintouch/windows-touch-gestures-overview> per conoscere i vari gesti supportati su sistema operativo Windows 10 o successivo.

### Display On-screen:

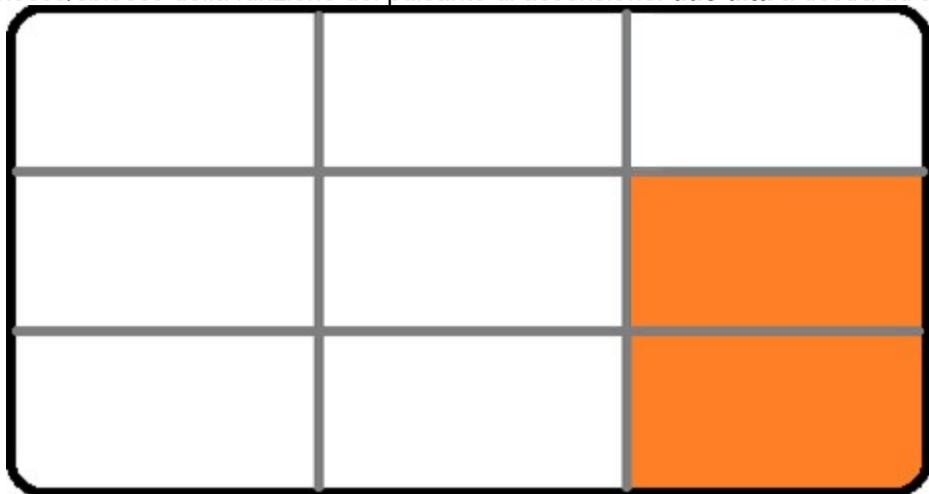
1. Menù OSD: **Un dito** in alto a sinistra e **un altro dito** in basso a destra allo stesso tempo per 2 secondi.



2. blocco/sblocco della funzione pulsante OSD: **due dita** in alto a destra e **due dita** a destra ad altezza centrale allo stesso tempo per 2 secondi.



3. Blocco/sblocco della funzione del pulsante di accensione: **due dita** a destra ad altezza centrale e **due dita** in basso a destra allo stesso tempo per 2 secondi..



## Video

La risoluzione nativa del display è la sua larghezza e altezza misurata in numero di pixel. In generale, per ottenere le migliori prestazioni, un'immagine visualizzata sul monitor sarà migliore quando la risoluzione di output del computer corrisponde alla risoluzione nativa del monitor.

Per le risoluzioni di uscita del computer a risoluzioni non nativa, il monitor ridimensionerà il video alla risoluzione nativa del pannello. Questo comporta lo stiramento o la compressione dell'immagine in ingresso, come necessario, nelle dimensioni X e Y per adattarla alla risoluzione nativa del display. Un sottoprodotto inevitabile degli algoritmi di ridimensionamento è una perdita di fedeltà quando l'immagine video in uscita del computer è ridimensionata dal monitor per adattarsi allo schermo. Questa perdita di fedeltà è più evidente quando si visualizzano immagini ricche di funzionalità a distanza ravvicinata (ad esempio immagini contenenti testo con caratteri piccoli).

È molto probabile che il display touchscreen non richieda regolazioni video. Inoltre, per ridurre la necessità di regolazioni per diverse modalità di temporizzazione video, il monitor ridimensiona correttamente e mostra alcune delle modalità di temporizzazione video più comuni del settore video. Fare riferimento alle specifiche tecniche di questo monitor all'indirizzo <http://www.elotouch.com> per un elenco di queste modalità video predefinite.

## OSD (On-Screen Display)

I tasti di alimentazione e del menu nel resto del monitor, le cui funzioni sono le seguenti:

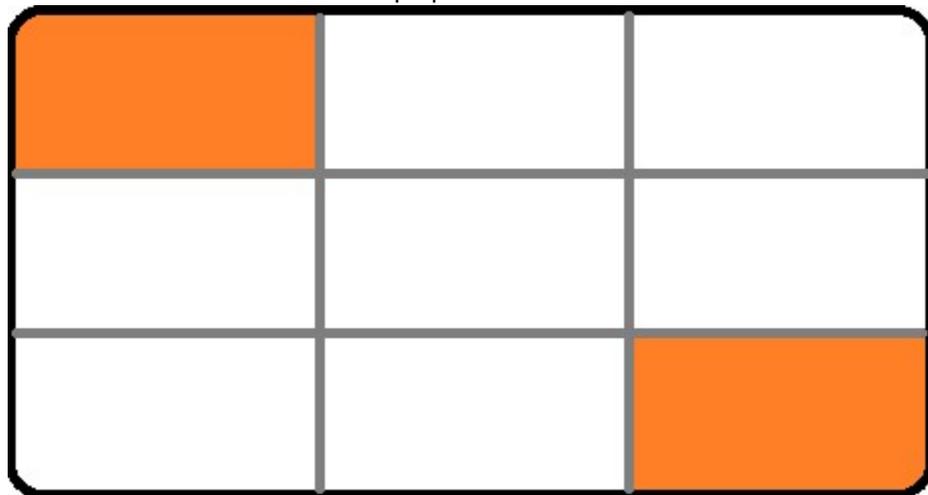


Tasto	Chiave	Funzioni
	Tasto Menu	Aprire/Uscire dal menu OSD
	Tasto di alimentazione	Accensione/Spegnimento del display

Il menu OSD della serie 64L permette di regolare i parametri del monitor tramite un'interazione a tocco singolo.

Premere il tasto Menu o usare il gesto corrispondente per mostrare il menu principale OSD sullo schermo.

Toccare le icone del menu OSD per mostrare i corrispondenti sottomenu e i loro parametri. In aggiunta, è possibile premere con un dito in alto a sinistra e un altro dito in basso a destra allo stesso tempo per 2 secondi.



Per nascondere il menu OSD, premere nuovamente sul tasto menu, o toccare in qualsiasi punto al di fuori del menu.



Menu	Opzioni	Regolazione disponibile
 Luminanza	Luminosità	Aumenta/riduce la luminosità del monitor. Predefinito: 100.
	Contrasto	Aumenta/riduce il contrasto del monitor. Impostazione predefinita: migliori prestazioni dei grigi
 Impostazioni Immagine	Proporzioni immagine	<p>Sceglie fra schermo intero e impostazioni dimensionali originali. Predefinito: Schermo intero</p> <p>Schermo intero: scala le dimensioni X e Y del video in entrata (in alto o in basso, quanto necessario) per la risoluzione del display.</p> <p>Impostazioni dimensionali originali: mantiene le proporzioni aspettuali del video in entrata (e riempie il resto del display con barre nere di uguali dimensioni a destra e sinistra). Assumendo un orientamento e un video in entrata più piccolo di 16:9, scalare la dimensione Y del video in entrata (in alto o in basso se necessario) arrivando alla risoluzione Y del display, scala la dimensione X.</p> <p><i>Altre tecnologie touchscreen potrebbero necessitare di calibratura quando si cambiano le opzioni Aspect Ratio (Proporzioni).</i></p>
	Scansione automatica	<p>Predefinito: Acceso</p> <p>Con le impostazioni accese:</p> <p>Il monitor scansiona continuamente alla ricerca di video attivo sui connettori delle porte HDMI, VGA e del Display.</p> <p>Questa regolazione seleziona le porte di entrata a cui dare priorità e da mostrare. Le opzioni sono, Priorità HDMI, Priorità DP, Priorità USB-C. Predefinito: Priorità HDMI</p> <p>Con le impostazioni spente:</p> <p>Il monitor mostrerà in continuazione la porta video selezionata dalle opzioni disponibili, HDMI, DP e USB-C. HDMI è l'opzione predefinita.</p>
	Nitidezza	Regola la nitidezza delle immagini visualizzate. Impostazione predefinita: Nessuna regolazione della nitidezza <i>Applicabile solo per risoluzioni di video in entrata non native</i>
 Colore	Colore	Seleziona la temperatura del colore del display. Le opzioni di Colore disponibili sono 9300K, 7500K, 6500K, 5500K, ottimizzazione Colore, e Utente. Se l'opzione Utente è selezionata, l'utente può cambiare la temperatura del colore cambiando individualmente i valori per rosso, verde e blue (da 0 a 100). Predefinito: Utente con R, V, e B impostati su 100.
	Luce Blu Bassa	Accendere/Spengere la funzione luce Blu Bassa. Predefinito: spenta
	Timeout OSD	Regola il periodo di inattività OSD per cui il monitor touch aspetterà prima di chiudere l'OSD. L'intervallo regolabile è compreso tra 5 e 60 secondi.

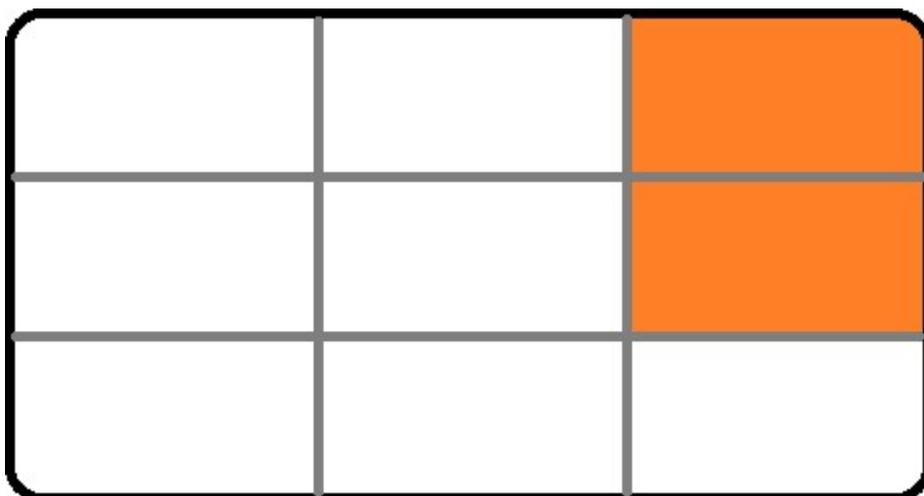
 OSD		Predefinito: 15 secondi.
	Lingua	Selezionare la lingua dell'OSD. Le lingue disponibili sono Inglese, Francese, Italiano, Tedesco, Spagnolo, Cinese Semplificato, Cinese Tradizionale, Giapponese. Predefinito: Inglese
 Miscellanea	Touch in modalità sonno	Se il monitor supporta o meno il controllo touch nello stato di sonno Predefinito: Acceso
	Tocco attraverso vetro	Accendere/Spegnere il Touch Through Predefinito: spenta
	Reimposta le opzioni predefinite	Reimposta tutte le impostazioni di fabbrica per i parametri OSD regolabili (tranne la lingua OSD).

Tutte le regolazioni del display touchscreen eseguite tramite il menu OSD sono memorizzate automaticamente appena sono eseguite. Questa funzione evita di dover ripristinare le scelte ogni volta che il display touchscreen è scollegato oppure spento e riacceso. In caso di mancanza di corrente, le impostazioni del display touchscreen non saranno ripristinate sui valori predefiniti.

## Blocco OSD e alimentazione

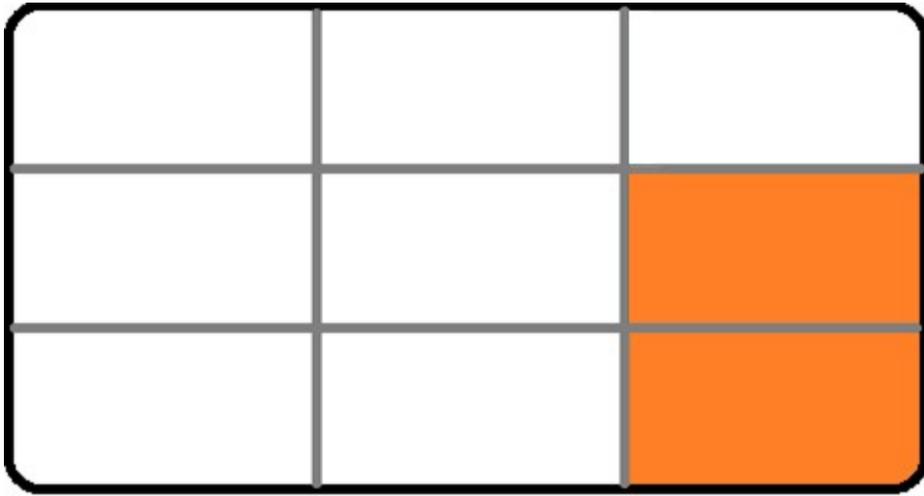
Premere e tenere premuto il tasto “Menu” per 5 sec per attivare/disattivare la funzione di blocco OSD. Se la funzione di blocco OSD è attivata, verrà mostrata la scritta “blocco OSD” quando il tasto Menu viene premuto. Nessun menu utente verrà mostrato.

In aggiunta, è possibile premere con due dita in alto a destra e due dita a destra ad altezza centrale allo stesso tempo per 2 secondi.



Premere e tenere premuto il tasto “Menu” e il tasto “POWER” allo stesso tempo per 3 secondi per attivare/disattivare la funzione di blocco Alimentazione. Quando è attivato il blocco Alimentazione, la pressione del tasto di accensione avrà come risultato il “blocco del pulsante di accensione”, e non spegnerà il monitor.

In aggiunta, è possibile premere con due dita a destra ad altezza centrale e due dita in basso a destra allo stesso tempo per 2 secondi.



## Certificazione ENERGY STAR

Il monitor touch ET1564L soddisfa i requisiti Energy Star 8.0.



ENERGY STAR è un programma amministrato dall'Agenzia di Protezione Ambientale Statunitense (EPA) e dal Dipartimento di Energia (DOE) Statunitense, per la promozione dell'efficacia energetica.

Questo prodotto è idoneo per ENERGY STAR nelle impostazioni "predefinite in fabbrica" e questa è l'impostazione in cui verranno raggiunti i risparmi energetici. La modifica delle impostazioni predefinite delle immagini o l'abilitazione di altre funzioni aumenterà il consumo di energia che potrebbe superare i limiti necessari per ottenere la certificazione ENERGY STAR.

Per maggiori informazioni sul programma ENERGY STAR, fare riferimento a [energystar.gov](http://energystar.gov).

## Certificazione TUV Luce Blu Bassa/ Assenza di Sfarfallii

Il Monitor Touch Open Frame 64L è certificato dalla TUV Rhineland per la luce Blu Bassa e l'assenza di sfarfallii (solo l'ET0764L), che riduce il danno del monitor agli occhi umani. Fare riferimento ai punti seguenti per maggiori informazioni

### Luce Blu Bassa (soluzioni software)

L'industria dei monitor ha due approcci diversi alla riduzione della luce blu: uno usa delle soluzioni software e l'altro usa delle soluzioni hardware. Le soluzioni software riducono di solito la luce blu riducendo le emissioni dalla fonte di luce blu o applicando filtri per la luce blu.

Il Monitor Touch Open frame 64L riduce la luce blu riducendo le emissioni dal canale della luce blu.

TUV Rheinland ha testato il prodotto, determinandone l'efficacia nella riduzione dei danni da luce blu.

La parola chiave "Luce Blu Bassa (soluzioni software)" conferma l'aderenza del prodotto alle normative di test della TUV Rheinland.

### **Fare riferimento alle istruzioni operative OSD per il modo in cui abilitare la luce Blu Bassa.**

#### **Assenza di sfarfallii (Solo per ET0764L)**

La TUV Rheinland ha testato questo prodotto per verificare se il monitor causa degli sfarfallii visibili e invisibili per l'occhio umano, che conducono all'affaticamento dell'occhio dell'utente.

La parola chiave "assenza di sfarfallii" conferma che il dispositivo non produce sfarfallii visibili né invisibili, come definiti dallo standard a 0 -3000 HZ in tutte le impostazioni di luminosità.

Fare delle pause ragionevoli, muovere gli occhi e il collo, e guardare lontano.

Per ridurre il rischio di sindrome da visione al computer, fare delle pause per il collo, le spalle e la schiena (almeno una pausa da 10 minuti all'ora) mentre si lavora. Durante queste pause, alzarsi, camminare, distendere braccia e gambe, e muovere spalle, schiena e collo, per alleviare tensione e affaticamento muscolare. Un'altra causa dell'affaticamento per visione al computer è l'affaticamento degli occhi. Per ridurre il rischio di affaticamento degli occhi per prolungata esposizione allo schermo, non guardare il computer almeno ogni 20 minuti e guardare qualcosa a una distanza di almeno 6 metri per almeno 20 secondi. Questa è la Regola 20-20-20, raccomandata da degli oftalmologi. Lo sguardo verso la distanza rilassa i muscoli di messa a fuoco degli occhi e allevia la fatica. Un altro esercizio fattibile è quello in cui si guarda un oggetto a distanza per 10-15 secondi, seguito dal guardare un oggetto a distanza ravvicinata per 10-15 secondi. In seguito tornare a guardare l'oggetto a distanza. Ripetere per 10 cicli. Questo esercizio aiuta a ridurre il rischio di "immobilizzazione" dell'abilità dell'occhio di mettere a fuoco dopo lunghe ore di lavoro al computer (una condizione conosciuta come lo spasmo di accomodazione).

#### Esercizi per gli occhi

1. Tenere corpo e testa in alto. Muovere gli occhi verso l'alto per guardare il soffitto, in seguito guardare in basso per guardare il pavimento.
2. Muovere gli occhi verso destra e sinistra lentamente per guardare oggetti su entrambe le parti.
3. Muovere gli occhi per guardare oggetti in alto a destra e in basso a destra. Ripetere per le direzioni in alto a sinistra e in basso a sinistra.

#### Esercizio del collo

Tenere le braccia rilassate e a lato.

Abbassare lentamente la testa in avanti per estendere il collo.

Tenere questa posizione per 5 secondi.

Tenere le braccia rilassate e a lato.

Girare la testa di lato e tenere questa posizione per 5 secondi.

Ripetere sull'altro lato.

Tenere le braccia rilassate e a lato.

Girare la testa sul lato sinistro e tenere questa posizione per 5 secondi.

Ripetere sull'altro lato.

# Sezione 5: Supporto Tecnico

Se si riscontrano problemi con il display touchscreen, fare riferimento ai seguenti suggerimenti.

Se il problema persiste è necessario mettersi in contatto con il proprio rivenditore oppure con il Centro assistenza Elo. All'ultima pagina di questo manuale sono elencati i numeri di telefono del supporto tecnico di tutto il mondo.

## Soluzioni di problemi comuni

<b>Problema</b>	<b>Risoluzione dei problemi consigliata</b>
Il display touchscreen non risponde quando si accende il sistema	Verificare che l'adattatore di corrente DC sia collegato in modo appropriato. Verificare che l'adattatore di corrente DC funzioni.
Il display si offusca	Utilizzare l'OSD per aumentare la luminosità. Utilizzare l'OSD per aumentare il contrasto. Verificare che il sensore della luce sia acceso e regolare le condizioni di illuminazione ambientale. Verificare che lo schermo non sia surriscaldato e funzionante in modalità Protezione Termica.
Lo schermo del monitor è vuoto	Il monitor potrebbe essere in modalità SONNO, Premere qualsiasi tasto / muovere il mouse / toccare il touchscreen per vedere se l'immagine riappare, Verificare che il dispositivo di fonte di segnale sia acceso. Verificare l'assenza di connessioni con cavi allentati. Assicurarsi che la sorgente video sia impostata correttamente se "Scansione automatica" nel menu delle impostazioni immagine è spento.
Il monitor visualizza il messaggio "Out of Range" (Fori portata).	Regolare la risoluzione/modalità di temporizzazione del computer in modo che sia compresa negli intervalli di temporizzazione consentiti specificati per il display touchscreen (fare riferimento al sito per le specifiche)
L'immagine del monitor appare strana	Regolare la risoluzione/modalità di temporizzazione del computer in modo che sia compresa negli intervalli di temporizzazione consentiti specificati per il display touchscreen (fare riferimento al sito per le specifiche) Verificare che un'impostazione del colore non sia "Preset Utente".
La funzionalità touch non funziona	Verificare che sul PC siano installati i driver Elo più recenti. Verificare che l'interfaccia touch sia impostata correttamente. Premere il pulsante di accensione per riavviare il monitor. Non toccare lo schermo mentre il monitor è attivo
Né i tasti OSD né il pulsante di accensione rispondono quando sono premuti	Verificare se le funzioni di blocco OSD o di blocco alimentazione sono state attivate
La funzione Wake on touch (attiva al tocco) non funziona	Assicurarsi che l'opzione "Tocca nel sonno" nelle Miscellanee sia impostata su attiva. Collegare il cavo USB saldamente.
Toccare solo due volte	Verificare se la funzione OSD Touch through (Tocco attraverso vetro) è attivata Confermare di stare utilizzando il RS232 touch o USB touch

## Fissaggio Immagini

### Cos'è il Fissaggio Immagini? Cosa causa il Fissaggio Immagini?

Persistenza delle immagini, scrittura delle immagini e fissaggio Immagini sono termini usati la ritenzione delle immagini LCD. La ritenzione delle immagini LCD avviene quando un pattern fisso è mostrato per un periodo di tempo prolungato. Lo schema fisso causa una capacità parassitaria di crescere all'interno del componente LCD, che impedisce alle molecole dei cristalli liquidi di ritornare al loro stato normale rilassato.

Tutti i display LCD/CRT e al plasma sono suscettibili alla ritenzione delle immagini, in gradi diversi. Dispositivi con il display in fosforo, come CRT e plasma, sono i più suscettibili, e la ritenzione delle immagini su dispositivi al fosforo è spesso irreversibile. I dispositivi trasmissivi, come LCD, sono meno suscettibili, e nella maggior parte dei casi la ritenzione di immagini LCD può essere invertita.

Il tasso di Fissaggio Immagini dipende dallo schema, dalla durata dell'immagine fissa, dalla temperatura, e da variazioni di produzione. Allo stesso modo, il tasso di diffusione del fissaggio Immagini (tempo di recupero) dipende anche da questi fattori.

### Cosa si può fare a riguardo?

Il modo migliore per evitare la scrittura delle immagini è limitare la quantità di contenuto statico sul display. Il fissaggio Immagini può essere evitato spegnendo il display periodicamente per un periodo di 2-4 ore.

Per ridurre la possibilità della ritenzione immagini, si raccomanda di:

- Formare immagini alternate di colore bianco/nero per 2-4 ore
- Usare uno screen saver quando il touchscreen non è in uso

La ritenzione delle immagini causata da immagini statiche (non in movimento) mostrate per periodi lunghi (scrittura delle immagini) non è coperta da garanzia Elo.

## Assistenza tecnica

### Specifiche tecniche

Visitare il sito [www.elotouch.com/products](http://www.elotouch.com/products) per le specifiche tecniche di questo dispositivo

### Supporto

Visitare il sito [www.elotouch.com/support](http://www.elotouch.com/support) per supporto tecnico

Consultare l'ultima pagina del presente manuale d'uso per i numeri telefonici dell'assistenza tecnica in tutto il mondo.

# Sezione 6: Sicurezza e Manutenzione

## Sicurezza

- Per evitare il rischio di shock elettrico, seguire tutti gli avvisi di sicurezza e non disassemblare il display touchscreen. Non sono riparabili dall'utente.
- Gli slot posizionati sulla parte superiore dell'alloggio del display touchscreen hanno funzione di circolazione aria. Non bloccare o inserire alcun oggetto all'interno di qualsiasi presa d'aria.
- Una spina per cavo di alimentazione di messa a terra a tre fili è adatta solo a un'uscita già messa a terra. Non modificare la spina per adattarla ad una presa che non è stato progettato per la messa a terra. Non utilizzare il cavo di alimentazione, se danneggiato. L'uso di un cavo di alimentazione non autorizzato potrebbe invalidare la garanzia. Il kit di alimentazione opzionale, comprendente blocco di alimentazione e cavo di alimentazione, sono venduti separatamente.
- Assicurarsi che l'installazione sia attrezzata per mantenere le specifiche condizioni ambientali elencate nel capitolo Specifiche tecniche.
- Il cavo di alimentazione dell'attrezzatura verrà solo connesso a una connessione con messa a terra.

## Cura e utilizzo

Usare il link seguente per accedere alla guida per la pulizia.  
<https://www.elotouch.com/support/technical-support/cleaning>

## Direttiva sui Rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)



Il presente prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve essere conferito in una struttura apposita per la raccolta differenziata e il riciclo. Elo ha promosso degli accordi per il riciclo in alcune parti del mondo. Per maggiori informazioni sull'accesso a queste disposizioni, visita [E-Waste Recycling Program](#) | [Elo@ Official Website \(elotouch.com\)](mailto:Elo@Official Website (elotouch.com)).

## Sezione 7: Informazioni Regolatorie

### Informazioni sulla sicurezza elettrica

Si richiede rispetto della normativa concernente tensione, frequenza e requisiti di corrente indicati sulla targhetta del fabbricante. Il collegamento ad una fonte di alimentazione diversa da quella specificata nel presente manuale può causare malfunzionamento, danni all'apparecchiatura o pericolo di incendio se non si seguono i limiti.

All'interno dell'apparecchio non vi sono parti su cui possa intervenire l'operatore. Sono presenti tensioni pericolose generate da questa apparecchiatura che possono causare lesioni. Gli interventi devono essere prestati solo da un tecnico qualificato per l'assistenza.

Rivolgersi ad un elettricista qualificato o al fabbricante in caso di domande sull'installazione, prima di collegare l'apparecchiatura all'alimentazione principale.

### Informazioni su emissioni e immunità

Avviso per gli utenti degli Stati Uniti:

Questa apparecchiatura è stata collaudata e riscontrata conforme ai limiti di un dispositivo digitale di classe B, secondo la Parte 15 del regolamento FCC. Questi limiti sono designati a fornire una protezione ragionevole da interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia di frequenza radio e, se non è installato ed utilizzato in accordo alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non esiste la certezza che si possano evitare interferenze nel caso di installazioni specifiche. Se queste attrezzature causano interferenze pericolose al ricevimento radio o televisione, che può esser determinato dall'accensione e dallo spegnimento dell'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a provare a correggere l'interferenza tramite una o più delle seguenti misure:

-- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.

-- Aumentare la distanza tra l'apparecchio ed il ricevitore.

-- Collegare l'apparecchio ad una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.

-- Consultare il rivenditore o un tecnico specializzato radio/TV per assistenza.

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15C delle Regole FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- (1) Questo dispositivo non può provocare interferenze dannose, e
- (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero provocare operazioni indesiderate.

Avviso per gli utenti del Canada:

Questo apparecchio osserva i limiti di classe B per le emissioni di rumore radioelettrico da un apparecchio digitale come stabilito dalla normativa sulle interferenze radio di Industry Canada.

CAN ICES (B)/NMB (B)

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS esenti da licenza del Canada. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- (1) questo dispositivo non può provocare interferenze dannose, e
- (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero provocare operazioni indesiderate.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement."

Avviso agli utenti in Unione Europea: Usare solo i cavi di alimentazione in dotazione e il cablaggio di interconnessione fornito dall'attrezzatura. La sostituzione dei fili e cavi forniti può compromettere la sicurezza elettrica o la certificazione del marchio CE per le emissioni o l'immunità richieste dai seguenti standard:

- Queste attrezzature informatiche (ITE) sono tenute ad avere un marchio CE sull'etichetta del produttore, il che significa che l'attrezzatura è stata testata per i seguenti Standard e le seguenti Direttive: Questa attrezzatura è stata testata per i requisiti per il Marchio CE come richiesto dalla Direttiva EMC 2014/30/ EU, secondo quanto indicato nello Standard Europeo EN 55032 Classe B e dalla Direttiva dalla Bassa Tensione, 2014/35/EU secondo quanto indicato nello Standard Europeo EN-62368-1.

## Informazioni generali per tutti gli utenti:

Questa attrezzatura genera, utilizza e può emettere energia a di frequenza radio. Se non installato e utilizzato secondo questo manuale, l'apparecchio può causare interferenze con le comunicazioni radiotelevisive. Non vi è garanzia, tuttavia, che in una data installazione non si verifichi un'interferenza imputabile a fattori specifici del luogo.

1. In osservanza ai requisiti sulle emissioni e di immunità, l'utente deve attenersi alle seguenti misure:
  - a. Utilizzare solo i cavi I/O in dotazione per collegare questo dispositivo digitale al computer.
  - b. Per garantire la conformità, utilizzare solo il cavo d'alimentazione approvato fornito dal produttore.
  - c. L'utente è avvisato del fatto che modifiche di qualunque tipo all'apparecchiatura non espressamente approvate dal soggetto responsabile dell'osservanza possono annullare il permesso di utilizzo dell'apparecchiatura da parte dell'utente.
2. Se l'apparecchiatura causa interferenza alla ricezione radiotelevisiva, o qualunque altro dispositivo:
  - a. Verificare se il dispositivo è fonte di emissioni spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura. Se si riscontra che questa apparecchiatura è responsabile dell'interferenza, cercare di rimediare con una o più delle seguenti misure:
    - i. Allontanare il dispositivo digitale dal ricevitore interessato.
    - ii. Riposizionare (voltare) il dispositivo digitale rispetto al ricevitore interessato.
    - iii. Cambiare l'orientamento dell'antenna del ricevitore interessato.
    - iv. Collegare il dispositivo digitale in un'altra presa CA in modo che il dispositivo digitale e il ricevitore si trovino su diverse diramazioni di circuito.
    - v. Scollegare e rimuovere tutti i cavi I/O non utilizzati dal dispositivo digitale (i cavi I/O senza terminazioni sono una sorgente potenziale di alti livelli di emissioni RF).
    - vi. Collegare il dispositivo digitale solo in una presa dotata di messa a terra. Evitare le spine adattatrici CA (eliminare o tagliare la messa a terra del cavo di potenza potrebbe accrescere i livelli di emissione RF e, inoltre, presentare pericolo di scariche letali per l'utente).

Per ulteriore assistenza, rivolgersi al rivenditore, al fabbricante o a un tecnico radiotelevisivo esperto.

## Certificazioni rilasciate da enti preposti

Le seguenti certificazioni e i marchi sono stati emessi o dichiarate per questo monitor:

- Australia RCM
- Canada CUL, IC
- Cina CCC
- Europa CE
- Giappone VCCI
- Regno Unito UKCA
- Corea KCC
- Messico NoM
- Taiwan BSMI
- Stati Uniti FCC, UL
- India BIS
- CB, internazionale

## Spiegazione dei contrassegni

1. In conformità ai requisiti SJ/T11364-2014, i prodotti informatici elettronici sono contrassegnati con il seguente logo di controllo inquinamento.  
Il periodo di utilizzo senza contaminare di questo prodotto è di 10 anni. Il prodotto non presenta perdite né muta alle condizioni operative normali elencate di seguito. Pertanto, l'uso di questo prodotto informatico elettronico non comporterà alcun grave inquinamento ambientale, né lesioni personali o danni materiali.

Temperatura di Funzionamento: 0 °C - 40 °C

Temperatura di Conservazione: -20 °C - 60 °C

Umidità di Funzionamento: 20% - 80% (non-condensante).

Umidità di Conservazione: 10% - 95% (non-condensing).



2. Si incoraggia e consiglia il riciclo e riutilizzo del presente prodotto in conformità alle leggi locali. Il prodotto deve essere smaltito con cura.



Specifiche dell'adattatore di corrente

### Potenza nominale

Ingresso	100 - 240VAC, 50/60Hz
Uscita	12V DC, 3A, LPS (L'adattatore di corrente deve essere approvato UL)

Il prodotto è destinato a essere alimentato da un adattatore Corrente Alternata/Corrente Continua approvato (UL Listed). perfetto per l'uso a T<sub>ma</sub> 40.0 °C min, e l'altitudine dell'operazione = 3048 m min, la cui potenza in uscita è conforme a ES1 (o SELV), PS2 (o LPS) e viene classificata: 12 Vdc, 3.0 A min.  
Se l'adattatore CA/CC con la costruzione Classe I dev'essere connesso a una presa con una connessione protettiva di messa a terra.

## Specifiche del monitor

### Potenza nominale

Ingresso	12V DC, 3A
----------	------------

### Condizioni di funzionamento

Temperatura	Da 0°C a 40°C
-------------	---------------

Umidità	20% - 80% (non-condensante)
---------	-----------------------------

Altitudine	0 - 3.048 m
------------	-------------

### Condizioni d'immagazzinamento

Temperatura	Da -20°C a +60°C
-------------	------------------

Umidità	10% - 95% ((38.7 Gradi di temperatura lampadina bagnata massima, non-condensante)
---------	---

Altitudine	0 - 12.192 m
------------	--------------



13 June 2024

## FCC Declaration of Conformity

Per FCC 47 CFR FCC Part15 subpart B Section 2.1077(a)  
In accordance with FCC Rules and Regulations

**Model Number:** ET0764L, ET1064L, ET1564L  
**Equipment Category:** Information Technology and Telecommunications Equipment  
**Equipment Class:** Commercial and Light Industrial  
**Product Name:** Touch Monitor  
**Manufacturer:** Elo Touch Solutions, Inc.  
670 N. McCarthy Blvd.  
Suite 100  
Milpitas, CA 95035  
[www.elotouch.com](http://www.elotouch.com)

**Trademark:**



**Declaration:**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:  
(1) This device may not cause harmful interference, and  
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

Kevin Huang  
Sr Director, Systems Engineering

## Sezione 8: Informazioni sulla Garanzia

Salvo quanto diversamente qui esposto, o in una conferma d'ordine consegnata all'Acquirente, il Venditore garantisce all'Acquirente che il Prodotto è esente da difetti nei materiali e di fabbricazione. La garanzia per il display touchscreen e i suoi componenti è di tre anni.

Il venditore non fornisce alcuna garanzia per quanto riguarda la durata dei componenti del modello. I fornitori del venditore possono in qualsiasi momento, e di tanto in tanto, apportare modifiche ai componenti consegnati come Prodotti o componenti.

L'Acquirente deve notificare al Venditore per iscritto e tempestivamente (e comunque non oltre 30 giorni dalla scoperta) il guasto di qualsiasi Prodotto per conformarsi alla garanzia di cui sopra; in tale notifica deve descrivere in modo dettagliato e ragionevoli i sintomi associati al guasto; deve inoltre darà al Venditore l'opportunità di ispezionare i Prodotti installati, se possibile. L'avviso deve essere ricevuto dal Venditore durante il Periodo di Garanzia per tale prodotto, salvo richiesto diversamente per iscritto da parte del Venditore. Entro trenta giorni dall'invio di tale avviso, l'Acquirente deve imballare l'apparecchio riscontrato difettoso nella confezione originale di trasporto, o equivalente, e spedirlo al Venditore a spese e rischio propri.

Entro un tempo ragionevole dal ricevimento del Prodotto apparentemente difettoso e la verifica da parte del Venditore che il Prodotto è conforme alla garanzia di cui sopra, il Venditore deve correggere tale difetto (i) modificando o riparando il Prodotto o (ii) sostituendo il Prodotto, a scelta del Venditore. Tale modifica, riparazione, o sostituzione e la spedizione del Prodotto con l'assicurazione minima all'Acquirente saranno a carico del Venditore. L'Acquirente deve sostenere i rischi di perdita o danni durante il trasporto, e può assicurare il Prodotto. L'Acquirente rimborserà il venditore i costi di trasporto sostenuti per la restituzione quando il prodotto è trovato non difettoso da parte del Venditore. La modifica o riparazione del Prodotto può, a scelta del Venditore, avere luogo allo stabilimento del Venditore o presso l'Acquirente. Se il Venditore non è in grado di modificare, riparare o sostituire un Prodotto in conformità alla garanzia di cui sopra, il Venditore dovrà, a sua discrezione, rimborsare l'Acquirente o accreditare sul conto dell'Acquirente il prezzo di acquisto del Prodotto al netto degli ammortamenti calcolati su un quote costanti sulla durata della garanzia dichiarata dal Venditore.

Questi rimedi sono i rimedi esclusivi dell'Acquirente in caso di violazione della garanzia. Fatta eccezione per la garanzia esplicita di cui sopra, il Venditore concede altre garanzie, esplicite o implicite per legge o altrimenti, per quanto riguarda i prodotti, la loro idoneità a uno scopo particolare, la loro qualità, la loro commerciabilità, la non violazione, o altro. Nessun impiegato o venditore, né terzi, sono autorizzati a fornire alcuna garanzia a eccezione di ciò che è elencato dalla garanzia. La responsabilità del venditore sotto la garanzia sarà limitata al rimborso del prezzo di acquisto del prodotto. In nessun caso il Venditore sarà responsabile per i costi di approvvigionamento o di installazione di beni sostitutivi sostenuti dall'Acquirente o per danni speciali, consequenziali, indiretti o incidentali.

L'Acquirente si assume il rischio e accetta di risarcire il Venditore e ritenere venditore indenne da ogni responsabilità relativa a (i) valutare l'adeguatezza di destinazione d'uso da parte dell'Acquirente dei Prodotti e di qualsiasi progettazione del sistema e (ii) determinare la conformità di utilizzo da parte dell'Acquirente dei Prodotti relativamente a leggi, regolamenti, codici e standard. L'Acquirente detiene e accetta la piena responsabilità di ogni garanzia e di altre pretese relative ai o che derivano dai prodotti dell'Acquirente, che includono o incorporano Prodotti o componenti fabbricati o procurati dal Venditore. L'Acquirente è il solo responsabile per qualsiasi interpretazione e garanzia relativa ai Prodotti realizzati o autorizzati dall'Acquirente. L'Acquirente risarcirà il venditore e lo esenterà da ogni responsabilità, reclamo, perdita, costo o spesa (comprese ragionevoli spese legali) imputabili ai prodotti dell'Acquirente o alle dichiarazioni o garanzie sullo stesso.



# www.elotouch.com

Visitare il nostro sito per i più recenti

- Informazioni sul prodotto
- Specifiche
- Prossimi eventi
- Comunicati stampa
- Driver del software
- Newsletter TouchMonitor

Per ulteriori informazioni sull'ampia gamma di prodotti Elo Touch Solutions, visitare il sito [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com), oppure contattare il rappresentante locale.

---

#### Americhe

Tel +1 408 597 8000

[elosales.na@elotouch.com](mailto:elosales.na@elotouch.com)

#### Europa (EMEA)

Tel + 32 16 930 136

[EMEA.sales@elotouch.com](mailto:EMEA.sales@elotouch.com)

#### Asia - Pacifico

Tel +86 (21) 3329 1385

[EloAsia@elotouch.com](mailto:EloAsia@elotouch.com)

